

**PROGRESS<sup>®</sup>**

Est. 1931

**EISMASCHINE**

Bedienungsanleitung

# PROGRESS®

Est. 1931

Bitte bewahren Sie diese Informationen zur späteren Verwendung auf.

## **Sicherheitshinweise**

Bei der Verwendung elektrischer Geräte sind stets die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen zu beachten.

Überprüfen Sie, ob die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der des lokalen Netzwerks übereinstimmt, bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen.

Kinder ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis dürfen dieses Gerät nur verwenden, wenn sie in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und sie die damit verbundenen Gefahren verstehen oder überwacht werden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sichergestellt werden kann, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Kinder dürfen keine Reinigungs- oder Wartungsarbeiten durchführen, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.

Dieses Gerät ist kein Spielzeug.

Dieses Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Wenn das Netzkabel, der Stecker oder ein Teil des Geräts defekt ist oder das Gerät fallen gelassen oder beschädigt wurde, dürfen Reparaturen nur von einem ausgebildeten Elektriker durchgeführt werden. Durch unsachgemäße Reparaturen besteht ein Verletzungsrisiko für den Benutzer.

Bewahren Sie das Gerät und sein Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Das Gerät muss sich auch, wenn es eingeschaltet ist oder abkühlt, außerhalb der Reichweite von Kindern befinden.

Halten Sie das Gerät und sein Netzkabel von Hitze oder scharfen Kanten fern, die Schäden verursachen könnten.

Halten Sie das Gerät von anderen Geräten fern, die Wärme ausstrahlen.

Halten Sie Hände, Finger, Haare und weite Kleidung von den rotierenden Teilen des Geräts fern.

Tauchen Sie die elektrischen Komponenten des Geräts nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.

Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während es an das Stromnetz angeschlossen ist.

Entfernen Sie das Gerät nicht vom Stromnetz, indem Sie das Kabel abziehen. Schalten Sie es aus und ziehen Sie den Stecker von Hand ab.

Ziehen oder tragen Sie das Gerät nicht am Netzkabel.

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es heruntergefallen ist, sichtbare Schäden aufweist oder undicht ist.

Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.

Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Zubehör.

Verwenden Sie kein beschädigtes Zubehör.

Verwenden Sie dieses Gerät nicht im Freien.

Lagern Sie das Gerät nicht in direktem Sonnenlicht oder bei hoher Luftfeuchtigkeit.

Bewegen Sie das Gerät nicht, während es verwendet wird.

Berühren Sie während des Gebrauchs keine beweglichen Teile des Geräts, da dies zu Verletzungen führen kann.

Berühren Sie keine Bereiche des Geräts, die heiß werden können, da dies zu Verletzungen führen kann.

Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, bevor Sie Zubehörteile austauschen oder anbringen.

Trennen Sie das Gerät immer nach der Verwendung und vor jeder Reinigung oder Wartung durch den Benutzer vom Stromnetz.

Stellen Sie immer sicher, dass das Gerät nach der Verwendung vollständig abgekühlt ist, bevor Sie Reinigungs- oder Wartungsarbeiten durchführen.

Verwenden Sie das Gerät immer auf einer stabilen, hitzebeständigen Oberfläche, die sich für den Benutzer in einer angenehmen Höhe befindet.

Es wird nicht empfohlen, das Gerät zusammen mit einem

# PROGRESS®

Est. 1931

Verlängerungskabel zu verwenden.

Dieses Gerät darf nicht mit einem externen Timer oder einem separaten Fernbedienungssystem betrieben werden, außer dem im Lieferumfang des Geräts enthaltenen.

Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch vorgesehen. Es sollte nicht für kommerzielle Zwecke verwendet werden.

## **Pflege und Wartung**

Bevor Sie eine Reinigung oder Wartung durchführen, trennen Sie die Speiseeismaschine vom Stromnetz und überprüfen Sie, ob das Gerät vollständig abgekühlt ist. Die Schnellgefrierschale vor der Reinigung auf Raumtemperatur bringen. Den transparenten Deckel von der Antriebseinheit der Speiseeismaschine trennen, indem die Entriegelungsklammern unten vorsichtig zusammengedrückt und die beiden Teile vorsichtig auseinander gezogen werden.

**SCHRITT 1:** Die Antriebseinheit und die Schnellgefrierschüssel der Speiseeismaschine mit einem weichen, feuchten Tuch abwischen und gründlich trocknen.

**SCHRITT 2:** Reinigen Sie den Rührer in warmem Seifenwasser, um ihn anschließend gründlich abzuspülen und zu trocknen. Verwenden Sie für schwer zu entfernende Essensreste einen nicht scheuernden Topfkratzer.

Tauchen Sie die Speiseeismaschine nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.

Verwenden Sie niemals aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel oder Topfkratzer, um die Speiseeismaschine oder das Zubehör zu reinigen, da dies die Oberfläche beschädigen könnte.

**Hinweis:** Die Speiseeismaschine sollte nach jedem Gebrauch gereinigt werden. Das Zubehör ist nicht spülmaschinengeeignet.

## Teilebeschreibung



- |  |                           |
|--|---------------------------|
| 1. Speiseeismaschine                     | 3. Rührer                 |
| 2. Transparenter Deckel                  | 4. Schnellgefrierschüssel |
| a. Transparente Abdeckung                | 5. Ein-/Aus-Schalter      |
| b. Antriebseinheit für Speiseeismaschine |                           |

## Gebrauchsanweisung

### Vor dem ersten Gebrauch

**SCHRITT 1:** Überprüfen Sie, ob die Speiseeismaschine ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist.

**SCHRITT 2:** Wischen Sie die Antriebseinheit der Speiseeismaschine mit einem weichen, feuchten Tuch ab, und trocknen Sie sie gründlich.

Tauchen Sie die Antriebseinheit der Speiseeismaschine nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

**Hinweis:** Wenn Sie die Speiseeismaschine zum ersten Mal verwenden, kann es zu einer leichten Rauch- oder Geruchsentwicklung kommen. Dies ist normal und lässt nach kurzer Zeit nach. Sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung in der Umgebung der Speiseeismaschine.

# PROGRESS®

Est. 1931

## Zusammenbau der Speiseeismaschine

Die Speiseeismaschine wird vormontiert geliefert. Wenn die Speiseeismaschine zur Reinigung zerlegt wird, prüfen Sie vor der erneuten Montage, ob sie trocken, ausgeschaltet und von der Stromversorgung getrennt ist.

**SCHRITT 1:** Um den transparenten Deckel zu montieren, die transparente Abdeckung auf die Antriebseinheit der Speiseeismaschine stecken, indem die Löcher mit den entsprechenden Clips ausgerichtet werden.

**SCHRITT 2:** Den Rührer in das mittlere Loch in der Antriebseinheit der Speiseeismaschine einführen.

**SCHRITT 3:** Den zusammengebauten Deckel auf die Schnellgefrierschüssel setzen. Die Laschen müssen genau in die entsprechenden Vertiefungen am Rand eingesetzt werden.

## Verwendung der Speiseeismaschine

**SCHRITT 1:** Ca. 12 Stunden vor der Zubereitung der Eiscreme die Schnellgefrierschüssel zum Kühlen in den Gefrierschrank stellen.

**SCHRITT 2:** Bereiten Sie das gewünschte Eis vor, und stellen Sie es zum Kühlen in den Kühlschrank.

**SCHRITT 3:** Sobald die Schnellgefrierschüssel auf die gewünschte Temperatur abgekühlt ist, nehmen Sie sie aus dem Gefrierschrank und stellen Sie sie in einer für den Benutzer angenehmen Höhe auf eine flache, stabile und hitzebeständige Oberfläche.

**SCHRITT 4:** Die Eiscreme-Mischung in die Schnellgefrierschüssel geben und dabei einen Abstand von 4 cm zwischen Mischung und Rand lassen.

**SCHRITT 5:** Den Rest der Speiseeismaschine wie im Abschnitt „Zusammenbau der Speiseeismaschine“ beschrieben zusammenbauen.

**SCHRITT 6:** Schließen Sie die Speiseeismaschine an die Stromversorgung an, und schalten Sie das Gerät ein.

**SCHRITT 7:** Schalten Sie die Speiseeismaschine mit dem Ein-/Aus-Schalter ein.

**SCHRITT 8:** Sobald die gewünschte Konsistenz erreicht ist, schalten Sie die Speiseeismaschine mit dem Ein-/Aus-Schalter aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und entfernen Sie den Deckel.

## Tipps und Tricks

1. Sobald die Eiscreme-Mischung die gewünschte Konsistenz erreicht hat, die Schnellgefrierschüssel bis zum Servieren in den Gefrierschrank stellen.
2. Der Gefrierschrank sollte bei der Vorbereitung der Schnellgefrierschüssel auf eine Temperatur von  $-18\text{ °C}$  oder kälter eingestellt werden.
3. Kühlen Sie die Eiscreme- oder Sorbet-Mischung im Voraus, um die Eisherstellung zu optimieren.
4. Die Schnellgefrierschüssel nicht schütteln, durchlöchern oder erwärmen, da dies zu Schäden führen kann.
5. Keinen Alkohol in die Eiscreme-Mischung geben, da dies das Einfrieren der Mischung verhindert.

## Aufbewahrung

Vergewissern Sie sich, dass die Antriebseinheit der Speiseeismaschine abgekühlt, sauber und trocken ist, bevor Sie sie einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren.

Wickeln Sie das Kabel niemals fest um die Speiseeismaschine. Wickeln Sie es lose auf, um Schäden zu vermeiden.

Die Schnellgefrierschüssel stets im Gefrierschrank aufbewahren, damit sie immer einsatzbereit ist.

## Technische Daten

Produkt-Code: EK2208PPMDIR

Eingangsleistung: 220–240 V ~ 50/60 Hz

Ausgangsleistung: 7 W

**UP Global Sourcing UK Ltd.,  
Edmund-Rumpler Straße 5,  
51149 Köln, Germany.**

Wenn dieses Produkt nicht in einem akzeptablen Zustand angeliefert wird, wenden Sie sich bitte via einer der folgenden Kontaktmöglichkeiten an unseren Kundendienst:

**Telefon: ++800 56788756**

**E-Mail: <mailto:progress-de@teknihall.de>**

Bitte haben Sie Ihren Lieferschein parat, da Angaben dazu abgefragt werden.

Falls Sie dieses Produkt zurücksenden möchten, schicken Sie es bitte gemeinsam mit der Quittung an den Händler zurück, bei dem Sie das Produkt erworben haben (AGB des Händlers berücksichtigen).

Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern auf diesem Gerät bedeutet, dass es, wenn es nicht mehr verwendet wird oder abgenutzt ist, auf umweltfreundliche Weise entsorgt werden muss. Bei Ihrer lokalen Behörde erfahren Sie, wo es geeignete Recycling-Sammelstellen gibt.



# PROGRESS<sup>®</sup>

Est. 1931

Hergestellt von:

UP Global Sourcing UK Ltd.,  
Edmund-Rumpler Straße 5,  
51149 Köln, Germany.

**HERGESTELLT IN CHINA.**

CD000000/MD020321/V2

